Những Quan Niệm Sai Lầm so với Sự Thật Về Các Thay Đổi Của Liên Bang Đối Với OHP

Tài liệu hướng dẫn này giải đáp những quan niệm sai lầm phổ biến về các thay đổi đối với chương trình Medicaid.

Chính phủ liên bang đã thông qua một đạo luật mới làm thay đổi chương trình Medicaid. Tại Oregon, chương trình Medicaid được gọi là Chương Trình Bảo Hiểm Y Tế (Oregon Health Plan), hay còn gọi là OHP. Tìm hiểu thêm tại **https://ohp.oregon.gov/HR1**. Hãy luôn cập nhật thông tin liên lạc của quý vị và báo cáo các trường hợp được miễn trừ hoặc các hoạt động hoặc việc làm đủ điều kiện: Sử dụng tài khoản ONE Trực Tuyến của quý vị hoặc Ứng Dụng Di Động Oregon ONE tại **https://benefits.oregon.gov**, gọi cho Dịch Vụ Khách Hàng ONE theo số 800-699-9075, hoặc truy cập trang mạng của văn phòng địa phương tại địa chỉ **https://odhsoffices.oregon.gov**.

Các Quy Định Về Việc Làm Hoặc Hoạt Động Của OHP

Lầm Tưởng	Sự Thật
"Vì các quy định về việc làm hoặc hoạt động của OHP chưa có hiệu lực cho đến năm 2027, nên hiện tại tôi không cần phải làm gì cả."	Việc luôn cập nhật địa chỉ, email và số điện thoại cũng như phản hồi mọi thư từ là rất quan trọng để đảm bảo quý vị không bỏ lỡ bất kỳ thông tin nào. Nếu các quy định này áp dụng cho quý vị, quý vị sẽ nhận được một thông báo vào tháng 9 năm 2026 và ba tháng trước thời điểm gia hạn của quý vị. Quý vị cũng có thể kiểm tra tình trạng của mình thông qua Tài Khoản Trực Tuyến ONE hoặc Ứng Dụng Di Động Oregon ONE tại **https://benefits.oregon.gov** bắt đầu từ tháng 11 năm 2026.
"Nếu một người trong hộ gia đình tôi được miễn trừ hoặc đáp ứng các quy định, thì cả hộ gia đình sẽ được hưởng quyền lợi."	Không hẳn là vậy. Nếu có nhiều người trong hộ gia đình phải đáp ứng các quy định, họ sẽ được xem xét riêng lẻ. Thông báo sẽ nêu rõ ai được miễn trừ và ai có thể cần thực hiện thêm các bước cần thiết. Việc một người đủ điều kiện không đồng nghĩa với việc những người khác sống cùng nhà cũng tự động được xem là đáp ứng yêu cầu. Tuy nhiên, hộ gia đình của quý vị có thể đáp ứng quy định nếu tổng thu nhập chung đạt mức $580 mỗi tháng. Hộ gia đình của quý vị bao gồm vợ/chồng, con cái và bất kỳ ai khác mà quý vị liệt kê trong tờ khai thuế của mình.
"Tôi bắt buộc phải có công việc được trả lương mới đáp ứng được các quy định."	Không, quý vị không cần phải có công việc được trả lương. Có nhiều cách để đáp ứng các quy định, bao gồm việc có thu nhập, đi học,ít nhất là đi học bán thời gian, hoặc tham gia các hoạt động với tổng thời gian 80 giờ mỗi tháng. Các hoạt động như làm việc, đi học, làm tình nguyện và tham gia đào tạo đều được tính. Quý vị cũng có thể đủ điều kiện được miễn trừ, điều này có nghĩa là quý vị có lý do chính đáng để không phải tuân theo các quy định này.

Quý vị có thể nhận tài liệu này bằng các ngôn ngữ khác, bản in cỡ chữ lớn, chữ nổi Braille hoặc định dạng mà quý vị muốn hoàn toàn miễn phí. Vui lòng liên hệ với OHP qua địa chỉ email one.communications@odhsoha.oregon.gov.

Các Quy Định Về Việc Làm Hoặc Hoạt Động Của OHP (tiếp theo)

Lầm Tưởng	Sự Thật
"Nếu nhà tôi có hai người lớn, mỗi người chúng tôi phải kiếm được $580 mỗi tháng để đáp ứng quy định."	Không. Mức $580 này dựa trên tổng thu nhập của cả hộ gia đình quý vị trong tháng, chứ không phải thu nhập riêng của từng người. Hộ gia đình của quý vị bao gồm vợ/chồng, con cái và bất kỳ ai khác mà quý vị liệt kê trong tờ khai thuế của mình. Nếu thu nhập hộ gia đình đạt mức $580 mỗi tháng, quý vị không cần phải đáp ứng các quy định theo những cách khác. Tuy nhiên, điều quan trọng là quý vị cần trả lời tất cả các câu hỏi trong đơn đăng ký này, bao gồm tất cả các hoạt động tiềm năng đủ điều kiện tham gia.
"Mọi hình thức hoạt động tình nguyện đều được tính vào việc đáp ứng các quy định."	Không phải hoạt động tình nguyện nào cũng được tính. Hoạt động tình nguyện phải là một phần của chương trình có tổ chức, hợp tác với cơ quan chính phủ hoặc tổ chức phi lợi nhuận mà có ghi nhận về số giờ tham gia của quý vị và có thể xác nhận thông tin đó khi được yêu cầu. Số giờ tình nguyện không được tính cho các hoạt động mang tính đảng phái hoặc mang lại lợi ích cho cá nhân cụ thể, ví dụ như tham gia tình nguyện cho chiến dịch tranh cử của một viên chức dân cử.
"Các trường hợp miễn trừ được áp dụng tự động cho bất kỳ ai đủ điều kiện."	Điều này tùy thuộc vào loại miễn trừ và việc liệu thông tin đó đã có trong hồ sơ của quý vị hay chưa. Thông thường, OHP đã có sẵn thông tin về độ tuổi của quý vị, việc quý vị có nhận các khoản trợ cấp nhất định như Bảo Hiểm Khuyết Tật An Sinh Xã Hội (SSDI), Thu Nhập An Sinh Bổ Sung (SSI) hay Medicare hay không, liệu quý vị có phải là Người Mỹ Bản Địa hoặc Người Bản Địa Alaska hay không, cũng như một số tình trạng sức khỏe nhất định. Quý vị có thể cần thông báo về các trường hợp miễn trừ khác, cho OHP biết rằng chúng áp dụng cho quý vị và cung cấp bằng chứng chứng minh. Quý vị sẽ nhận được thông báo khoảng ba tháng trước thời điểm gia hạn, trong đó nêu rõ những gì quý vị cần cung cấp.

Các Quy Định Về Việc Làm Hoặc Hoạt Động Của OHP (tiếp theo)

Lầm Tưởng	Sự Thật
"Quy định miễn trừ dành cho người chăm sóc áp dụng cho bất kỳ ai đang chăm sóc người khác."	Quý vị có thể đủ điều kiện được miễn trừ nếu quý vị chăm sóc trẻ em dưới 14 tuổi hoặc một người ở bất kỳ độ tuổi nào đang mắc bệnh lý nghiêm trọng hoặc khuyết tật. Nếu quý vị sống cùng hoặc có quan hệ họ hàng với người đó, quý vị chỉ cần thông báo cho OHP bằng cách cung cấp thông tin của mình. Nếu quý vị không có quan hệ họ hàng và không sống cùng người đó, quý vị cần dành ít nhất 80 giờ mỗi tháng để chăm sóc họ thì mới đủ điều kiện. Nếu quý vị chăm sóc một người không sống cùng và không có quan hệ họ hàng với mình trong thời gian dưới 80 giờ, quý vị có thể cộng dồn số giờ chăm sóc đó với các hoạt động đủ điều kiện khác. Quý vị sẽ nhận được thông báo khoảng ba tháng trước thời điểm gia hạn, trong đó nêu rõ những gì quý vị cần cung cấp.
"Một khi các quy định này có hiệu lực, tôi sẽ phải gửi bằng chứng về thu nhập, các hoạt động hoặc các trường hợp được miễn trừ hàng tháng, nếu không tôi sẽ bị mất quyền lợi bảo hiểm."	Không. OHP sẽ xem xét hồ sơ của quý vị khi quý vị nộp đơn lần đầu hoặc trước kỳ gia hạn tiếp theo. Nếu quý vị là người nộp đơn mới và chúng tôi cần bằng chứng, chúng tôi sẽ yêu cầu cung cấp khi quý vị nộp đơn lần đầu. Nếu quý vị hiện đang tham gia OHP, quý vị sẽ nhận được thông báo kèm hướng dẫn khoảng ba tháng trước khi đến hạn gia hạn. Để đảm bảo OHP có thể liên hệ với quý vị, quý vị có thể cập nhật thông tin trực tuyến hoặc báo cáo các thay đổi trong tài khoản Trực Tuyến ONE hoặc Ứng Dụng Di Động Oregon ONE tại **https://benefits.oregon.gov**, qua điện thoại theo số 800-699-9075 (chấp nhận các cuộc gọi qua dịch vụ chuyển tiếp), hoặc trực tiếp tại văn phòng ODHS tại địa phương (tìm địa điểm tại **https://ODHSoffices.oregon.gov**). Quý vị cũng có thể nhận sự hỗ trợ từ người hỗ trợ OHP (tìm người hỗ trợ tại **https://OregonHealthCare.gov/GetHelp**).

Gia Hạn, Hỗ Trợ Thanh Toán Hóa Đơn Cũ Và Khoản Đồng Chi Trả

Lầm Tưởng	Sự Thật
"Bắt đầu từ cuối năm 2027, mọi người tham gia OHP sẽ phải gia hạn sáu tháng một lần."	Không phải tất cả mọi người. Bắt đầu từ cuối năm 2027, một số người lớn trong độ tuổi từ 19 đến 64 sẽ phải gia hạn sáu tháng một lần. Những người còn lại, bao gồm trẻ em, người có Medicare, người tham gia OHP do khuyết tật, và Người Mỹ Bản Địa hoặc Người Bản Địa Alaska (không phân biệt độ tuổi của những người này), sẽ gia hạn mỗi năm một lần thay vì hai năm một lần.
"Tôi không còn được hỗ trợ thanh toán các hóa đơn y tế cũ nữa."	Đối với các hội viên OHP mới và những người nộp đơn lại sau khi quyền lợi OHP của họ kết thúc, sự hỗ trợ cho các hóa đơn y tế cũ, còn được gọi là "bảo hiểm hồi tố", đang bị cắt giảm. Bắt đầu từ ngày 1 tháng 1 năm 2027, hầu hết người lớn trong độ tuổi từ 19 đến 64 không đủ điều kiện tham gia OHP do khuyết tật hoặc mang thai sẽ chỉ được hưởng một tháng bảo hiểm cho các hóa đơn y tế cũ, thay vì tối đa ba tháng như trước. Những người còn lại, bao gồm trẻ em, người trên 65 tuổi, phụ nữ mang thai và người tham gia OHP do khuyết tật, sẽ được hưởng tối đa hai tháng.
"Sắp tới tôi sẽ phải trả phí để được chăm sóc y tế."	Bắt đầu từ tháng 10 năm 2028, một số người trưởng thành sẽ cần trả một khoản phí nhỏ cho một số loại hình chăm sóc y tế nhất định. Khoản phí này được gọi là khoản đồng thanh toán (copayment hoặc copay). Các khoản phí này sẽ không áp dụng đối với những người trưởng thành tham gia Medicare hoặc OHP do tình trạng khuyết tật, hoặc những người có thu nhập dưới $15,000 một năm. Quý vị sẽ không phải trả phí cho các buổi khám sức khỏe định kỳ, dịch vụ chăm sóc khẩn cấp hoặc chăm sóc sức khỏe tâm thần. Các khoản phí này cũng sẽ không áp dụng cho dịch vụ chăm sóc tiền sản, điều trị lạm dụng chất gây nghiện hoặc dịch vụ chăm sóc tại các phòng khám sức khỏe cộng đồng.

Chương Trình Healthier Oregon, Tình Trạng Nhập Cư Và Tính Đủ Điều Kiện

Lầm Tưởng	Sự Thật
"Chính quyền liên bang đang chấm dứt chương trình Medicaid đối với những người có tình trạng nhập cư như tôi, nên tôi không nên nộp đơn."	Oregon có một chương trình mang tên Healthier Oregon, cung cấp đầy đủ các quyền lợi của OHP bất kể tình trạng nhập cư của quý vị là gì. Nếu quý vị có thắc mắc về trường hợp của mình, một đối tác cộng đồng được OHP chứng nhận có thể hỗ trợ quý vị (hãy tìm một cơ quan hỗ trợ tại **https://OregonHealthCare.gov/GetHelp**).
"Nếu tham gia chương trình Healthier Oregon, tôi chắc chắn không cần phải tuân thủ các quy định về việc làm hoặc hoạt động của OHP."	Không. Các hội viên chương trình Healthier Oregon trong độ tuổi từ 19 đến 64 sẽ cần tuân thủ các quy định về việc làm hoặc hoạt động nếu không thuộc diện được miễn trừ hợp lệ, họ cũng sẽ chịu ảnh hưởng bởi các thay đổi khác, chẳng hạn như yêu cầu gia hạn thường xuyên hơn.
"Tôi đang tham gia Healthier Oregon và sẽ chuyển sang chương trình Open Card vào năm 2027. Tôi không cần phải chuẩn bị gì cả."	Không hẳn vậy - việc lên kế hoạch từ trước rất quan trọng. Phạm vi bảo hiểm và các quyền lợi của quý vị vẫn được giữ nguyên, nhưng danh sách bác sĩ và phòng khám mà quý vị có thể đến khám có thể thay đổi nếu họ không chấp nhận thẻ OHP Open Card. Hãy hỏi các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe hiện tại của quý vị xem họ có chấp nhận thẻ OHP Open Card hay không, hoặc truy cập **https://ohpopencard.org** để tìm cơ sở y tế chấp nhận loại thẻ này.